



IN THE _____ JUDICIAL CIRCUIT, _____, MISSOURI
DANS LE _____ CIRCUIT JUDICIAIRE, _____, MISSOURI

Judge or Division: <i>Juge ou Division :</i>	Case Number: Numéro de dossier :	
	Court ORI Number: <i>Numéro ORI du tribunal :</i>	
Petitioner: <i>Requérant :</i>	MSHP Number: <i>Numéro MSHP</i>	(Date File Stamp) <i>(Cachet de la date de dépôt)</i>
	Responsible Law Enforcement ORI: <i>ORI des autorités répressives responsables :</i>	
	vs. vs. Related Cases: <i>Affaires connexes :</i>	
Respondent: <i>Défendeur :</i>	Respondent's Home Address: <i>Adresse du domicile du défendeur :</i>	
Alias/Nicknames: <i>Pseudonyme/Surnom :</i>	Home Phone Number: <i>Numéro de téléphone de domicile :</i>	
Respondent's DOB: <i>DDN du défendeur :</i> SSN (if known, last four digits): <i>NSS (si connu, quatre derniers chiffres) :</i> Sex: <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> M <i>Sexe : <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> M</i> Race: <i>Race :</i>	Respondent's Work Address: <i>Adresse professionnelle du défendeur :</i>	
	Work Phone Number: <i>Numéro de téléphone professionnel :</i> Work Hours: <i>Horaires de travail :</i>	
Petitioner's Relationship to Respondent pursuant to 18 U.S.C. §§ 921(a)(32) and 922(g)(8) determination: <i>Relation entre le requérant et le défendeur conformément aux résolutions 18 U.S.C. §§ 921(a)(32) et 922(g)(8).</i> <input type="checkbox"/> Spouse <input type="checkbox"/> Child(ren) in common <input type="checkbox"/> <i>Conjoint</i> <input type="checkbox"/> <i>Enfant(s) en commun</i> <input type="checkbox"/> Former spouse <input type="checkbox"/> Intimate residing/resided together <input type="checkbox"/> <i>Ancien conjoint</i> <input type="checkbox"/> <i>Résident/Résidés ensemble de façon intime</i> <input type="checkbox"/> Are/were in a continuing social relationship of a romantic/intimate nature <input type="checkbox"/> <i>Sont/étaient dans une relation sociale continue de nature romantique/intime.</i> <input type="checkbox"/> Related by blood. Define relationship: <input type="checkbox"/> <i>Liés par le sang. Définir la relation :</i> <input type="checkbox"/> Related by marriage. Define relationship: <input type="checkbox"/> <i>Liés par le mariage. Définir la relation :</i> <input type="checkbox"/> Residing/resided together; no intimacy <input type="checkbox"/> <i>Résident/résidés ensemble, pas d'intimité</i> <input type="checkbox"/> Stalking/Sexual Assault. Define relationship: <input type="checkbox"/> <i>Harcèlement/Agression sexuelle. Définir la relation :</i>		

Motion to Terminate Full Order of Protection – Adult
Requête visant à résilier l’Ordonnance de protection complète - Adulte

Petitioner requests termination of the full order of protection entered against Respondent on _____ (date). Prior to terminating any order of protection, the court may inquire of the petitioner or others in order to determine whether the dismissal is voluntary.

Le Requéérant demande la résiliation de l’Ordonnance de protection complète prononcée à l’encontre du Défendeur le _____ (date). Avant la résiliation de toute ordonnance de protection, le tribunal peut se renseigner auprès du requérant ou d’autres personnes pour déterminer si la révocation est volontaire.

Date
Date

Petitioner’s Signature
Signature du requérant

Judgment of Termination
Jugement prononçant la résiliation

Pursuant to section 455.060.5, RSMo, the full order of protection is terminated. The clerk shall forward a copy of this Order to the local law enforcement agency for updating MULES.

Conformément à l’article 455.060.5, RSMo, l’ordonnance de protection complète est résiliée. Le Greffier transmettra une copie de la présente Ordonnance à l’organisme local d’application de la loi pour la mise à jour des MULES.

SO ORDERED:

AINSI ORDONNÉ :

Date
Date

Judge
Juge

Notice of Findings and Recommendations & Notice of Right to Rehearing

Notification des conclusions et des recommandations & Avis de nouvelle audience

The parties are notified that the foregoing Findings and Recommendations have been entered this date by a commissioner, and all papers relative to the case or proceedings, together with the Findings and Recommendations, have been transferred to a judge of the court. The Findings and Recommendations shall become the Judgment of the court upon adoption by order of the judge. Unless waived by the parties in writing, a party to the case or proceeding heard by a commissioner, within fifteen days after the mailing of notice of the filing of the Judgment of the court, may file a motion for rehearing by a judge of the court. If the motion for rehearing is not ruled on within forty-five days after the motion is filed, the motion is overruled for all purposes. SCR 130.13

Les parties sont avisées que les Conclusions et les Recommandations suscitées ont été rendues à cette date par un commissaire, et tous les documents relatifs à l’affaire ou à la procédure, ainsi que les Conclusions et Recommandations, ont été transférés à un juge du tribunal. Les Conclusions et Recommandations deviennent le Jugement du tribunal après adoption par ordonnance du juge. Sauf dérogation écrite par les parties, une partie à l’affaire ou à la procédure entendue par un commissaire, dans les quinze jours après l’envoi de l’avis de dépôt du Jugement du tribunal, peut déposer une requête de nouvelle audience auprès d’un juge du tribunal. Si une décision concernant la requête de nouvelle audience n’est pas prise dans les quarante-cinq jours après le dépôt de la requête, la requête est rejetée pour tous les objets. SCR 130.13

Date
Date

Commissioner
Commissaire

Order and Judgment Adopting Commissioner’s Findings and Recommendations

Ordonnance et Prononcé adoptant les conclusions et les recommandations du commissaire

It is hereby ordered, adjudged and decreed that the foregoing Findings and Recommendations entered by the commissioner are adopted and confirmed as a final Judgment of the court.

Il est par la présente ordonné, prononcé et décrété que les Conclusions et les Recommandations suscitées rendues par le commissaire soient adoptées et confirmées comme Jugement final du tribunal.

Date
Date

Judge
Juge